

CHAPITRES 471 ET 472

---

SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
CHAPITRE 471 SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS (Personnel)				
Article 6000. — <i>Cabinet du Secrétaire d'Etat</i> .....	21.027	28.639	»	28.639
Article nouveau. — <i>Service de l'Administration générale et de l'Équipement</i> .....	6.579	8.755	»	8.755

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 471

SECRETARIAT D'ETAT AUX EAUX ET FORÊTS  
(Personnel)

## EFFECTIFS

1980-81 1981-82

Article 6000. — *Cabinet du secrétaire d'Etat.*TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
(en milliers de francs)

1	1	Secrétaire d'Etat .....	»
1	1	Directeur de Cabinet .....	»
1	1	Chef de Cabinet .....	»
1		Secrétaire particulier .....	»
1	1	Professeur .....	»
1	1	Conseiller technique .....	»
1		Inspecteur de l'aménagement .....	»
1		Conseiller en ressources humaines et en organisation .....	»
1	3	Administrateur civil .....	»
2	3	Sténodactylographe .....	»
1		Dactylographe .....	»
2	3	Chauffeur .....	»
1	1	Agent d'administration .....	»
<u>15</u>	<u>16</u>		<u>18.785</u> »
		Abondement et parts contributives .....	2.817 »
		Prévisions pour avancement .....	2.160 »
		Prestations familiales .....	717 »
		Frais de représentation du secrétaire d'Etat .....	1.200 »
		Indemnités diverses .....	2.460 »
		Heures supplémentaires .....	500 »
		<b>Total de l'article 6000 .....</b>	<b>28.639</b> »

Article nouveau. — *Service de l'Administration générale et de l'Equipe ment.*

1	1	Chef de S.A.G.E. ....	»
2	2	Commis d'administration .....	»
1	1	Agent d'administration .....	»
1	1	Sténodactylographe .....	»
2	2	Dactylographe .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
1	1	Ronéotypiste .....	»
1	1	Journaliste attaché de presse .....	»
<u>9</u>	<u>9</u>		<u>6.275</u> »
		Abondement et parts contributives .....	941 »
		Prévisions pour avancement .....	722 »
		Prestations familiales .....	317 »
		Heures supplémentaires .....	500 »
		<b>Total de l'article nouveau .....</b>	<b>8.755</b> »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
CHAPITRE 471				
SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS (Personnel)				
Article 5970. — <i>Direction générale des Eaux, Forêts et Chasses</i>	23.927	26.086	»	26.086
Article 6051. — <i>Direction de la Protection de la nature, de la pêche et de la chasse</i> .....	<b>7.934</b>	4.728	»	4.728

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 471

SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS  
(Personnel)EFFECTIFS  
1980-81 1981-82Article 5970. — *Direction générale des Eaux, Forêts  
et Chasses*TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
(en milliers de francs)

1	1	Directeur .....	»
2	2	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts .....	»
6	6	Commis d'administration .....	»
2	2	Commis expéditionnaire .....	»
2	2	Sténodactylographe .....	»
1	1	Dactylographe .....	»
4	4	Chauffeur .....	»
1	1	Ouvrier des travaux publics .....	»
1	1	Sous-officier hors cadre .....	»
1	1	Standardiste .....	»
1	1	Statisticien .....	»
1	1	Inspecteur de la coopération .....	»
1	1	Officier hors cadre .....	»
1	1	Agent de service .....	»
25	25		17.326 »
		Abondement et parts contributives .....	3.537 »
		Prévisions pour avancement .....	2.719 »
		Prestations familiales .....	1.084 »
		Indemnités de fonctions .....	420 »
		Heures supplémentaires .....	1.000 »
		Total de l'article 5970 .....	26.086 »

Article 6051. — *Division de la Protection de la nature, chasse et pêche.*

3	2	Ingénieur .....	»
2		Agent technique des Eaux et Forêts .....	»
1	1	Dactylographe .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
7	4		3.218 »
		Abondement et parts contributives .....	657 »
		Prévisions pour avancement .....	504 »
		Prestation familiales .....	349 »
		Indemnités de fonctions .....	»
		Total de l'article 6051 .....	4.728 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
CHAPITRE 471				
SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS				
(Personnel)				
Article nouveau. — <i>Direction de la Production forestière et des Aménagements</i> .....	5.387	6.109	»	6.109
Article 6053. — <i>Direction de la Sylviculture et du Reboi- sement</i> .....	4.120	4.877	»	4.877
Article 5980. — <i>Service régional des Eaux et Forêts du Cap- Vert</i> .....	21.554	23.089	»	23.089

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 471

SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS  
(Personnel)

EFFECTIFS		Article 6052. — <i>Division de la Production forestière et des Aménagements.</i>	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES (en milliers de francs)
1980-81	1981-82		
1		Ingénieur des Eaux et Forêts .....	»
2	2	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts .....	»
1	2	Agent technique des Eaux et Forêts .....	»
1	1	Secrétaire particulier .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
			<hr/>
6	5		4.184 »
		Abondement et parts contributives .....	854 »
		Prévisions pour avancement .....	655 »
		Prestations familiales .....	416 »
		Indemnités de fonctions .....	»
		Total de l'article 6052 .....	<hr/> 6.109 » <hr/>
Article 6053. — <i>Division de la Sylviculture et du Reboisement.</i>			
1	1	Ingénieur des eaux et forêts .....	»
1	1	Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	»
1	1	Dactylographe .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
1	1	Agent technique des Eaux et Forêts .....	»
			<hr/>
5	5		3.501 »
		Abondement et parts contributives .....	714 »
		Prévisions pour avancement .....	548 »
		Prestations familiales .....	111 »
		Indemnités de fonctions .....	»
		Total de l'article 6053 .....	<hr/> 4.877 » <hr/>
Article 5080. — <i>Service régional des Eaux et Forêts du Cap-Vert.</i>			
4	4	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts .....	»
9	8	Agent technique des Eaux et Forêts .....	»
3	3	Proposé des eaux et forêts .....	»
1	1	Sténodactylographe .....	»
2	2	Chauffeur .....	»
2	2	<b>Chef d'équipe</b> .....	»
4	2	Manœuvre .....	»
1	1	Sous-officier de P.I.N.S.O.A. ....	»
1	1	Dactylographe .....	»
			<hr/>
27	24		15.263 »
		Abondement et parts contributives .....	3.115 »
		Prévisions pour avancement .....	2.388 »
		Prestations familiales .....	1.803 »
		Indemnités diverses .....	520 »
		Total de l'article 5980 .....	<hr/> 23.089 » <hr/>

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<p style="text-align: center;">CHAPITRE 471 SECRETARIAT d'ETAT AUX EAUX ET FORÊTS (Personnel)</p> <hr style="width: 10%; margin: auto;"/> <p>Article 5990. — <i>Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses</i></p>	445.449	493.998	»	493.998



## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 471

SECRETARIAT D'ETAT AUX EAUX ET FORÊTS  
(Personnel)

EFFECTIFS		Article 5990. — Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses.	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES (en milliers de francs)
1980-81	1981-82		
a) Casamance :			
16	17	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts	>
52	55	Agent technique des Eaux et Forêts	>
6	4	1 réposé des Eaux et Forêts	>
2	2	Commis expéditionnaire	>
11	1	Garde forestier	>
8	8	Dactylographe	>
6	4	Chauffeur	>
1		Menuisier	>
1	1	Magasinier	>
4	3	Chef d'équipe	>
1		Jardinier	>
5	5	Gardien	>
1	1	Pépiniériste	>
1	1	Aide-mécanicien	>
1	1	Horticulteur	>
25	15	Manœuvre	>
4	4	Conducteur d'engins	>
5	5	Sapeur porte-lance	>
1	1	Surveillant de faune	>
1	1	Sous-officier hors-cadre	>
152	130		
		Abondement et parts contributives	75.596 >
		Prévisions pour avancement	15.428 >
		Prestations familiales	11.825 >
		Indemnités diverses	4.232 >
			148 >
		<b>Total a)</b>	<b>107.232 &gt;</b>
b) Diourbel :			
7	6	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts	>
8	11	Agent technique des Eaux et Forêts	>
2	2	1 réposé des Eaux et Forêts	>
2	2	Garde forestier	>
1	1	Dactylographe	>
1	1	Comptable	>
2	2	Planton	>
3	3	Chauffeur	>
1	1	Chef d'équipe	>
5	3	Manœuvre	>
1	1	Gardien	>
1	1	Horticulteur	>
1	1	Conducteur d'engins	>
1	1	Sapeur porte-lance	>
26	37		
		Abondement et parts contributives	23.209 >
		Prévisions pour avancement	4.736 >
		Prestations familiales	3.631 >
		Indemnités diverses	863 >
			99 >
		<b>Total b)</b>	<b>32.538 &gt;</b>

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
CHAPITRE 471 SECURÉARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS (Personnel)				
Article 5939. — <i>Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses</i> (suite) .....	»	»	»	»

## CHAPITRE 471

SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS  
(Personnel)

EFFECTIFS		Article 5990. — <i>Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses (suite)</i>	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES (en milliers de francs)
1980-81	1981-82		
<i>c) Fleuve :</i>			
13	15	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts .....	»
41	45	Agent technique des Eaux et Forêts .....	»
5	3	Préposé des Eaux et Forêts .....	»
15	3	Gard. forestier .....	»
2	2	Ouvrier des travaux publics .....	»
1	1	Comptable .....	»
4	4	Dactylographe .....	»
1	1	Menuisier .....	»
1	1	Agent d'administration .....	»
21	17	Manœuvre .....	»
2	1	Gardien .....	»
2	3	Orticulteur .....	»
9	9	Chauffeur .....	»
2	3	Horticulteur .....	»
1	1	Surveillant de parc zoologique .....	»
5	5	Conducteur d'engins .....	»
8	7	Sapeur porte-lance .....	»
1	1	Chef d'équipe .....	»
2	1	Sous-officier hors-cadre .....	»
133	121		70.552 »
		Abonnement et parts contributives .....	14.298 »
		Prévisions pour avancement .....	11.039 »
		Prestations familiales .....	3.744 »
		Indemnités diverses .....	158 »
		Total c) .....	99.891 »
<i>d) Sénégal oriental :</i>			
8	5	Ingénieur des travaux des Eaux et Forêts .....	»
35	37	Agent technique des Eaux et Forêts .....	»
2	2	Préposé des Eaux et Forêts .....	»
14	2	Garde forestier .....	»
1	1	Agent d'administration .....	»
3	2	Surveillant des forêts .....	»
5	6	Chauffeur .....	»
4	2	Manœuvre .....	»
1	1	Pépiniériste .....	»
2	2	Gardien .....	»
2	2	Conducteur d'engins .....	»
1	1	Sténodactylographe .....	»
3	2	Sous-officier hors cadre .....	»
1	1	Jardinier .....	»
2		Porte-lance .....	»
84	66		38.380 »
		Abonnement et parts contributives .....	7.832 »
		Prévisions pour avancement .....	6.004 »
		Prestations familiales .....	2.831 »
		Indemnités diverses .....	228 »
		Total d) .....	55.275 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
<p>CHAPITRE 471</p> <p>SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS (Personnel)</p>				
<p>Article 5990. — Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses (suite) .....</p>	>	>	>	>

## CHAPITRE 471

## SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS

(Personnel)

EFFECTIFS  
1980-81 1981-82Article 5990. — *Services régionaux des Eaux, Forêts  
et Chasses (suite)*TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
(en milliers de francs)e) *Sine-Saloum* :

	1	Ingénieur des eaux et forêts .....	»
11	10	Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	»
49	48	Agent technique des eaux et forêts .....	»
6	5	Préposé des eaux et forêts .....	»
1	1	Commis d'administration .....	»
5	3	Garde forestier .....	»
1	1	Commis expéditionnaire .....	»
4	3	Dactylographe .....	»
9	8	Chauffeur .....	»
1	1	Gardien .....	»
1	1	Planton .....	»
5	6	Manœuvre .....	»
2	2	Horticulteur .....	»
2	2	Conducteur d'engins .....	»
3	1	Sapeur porte-lance .....	»
104	91		56.877 »
		Abondement et parts contributives .....	11.608 »
		Prévisions pour avancement .....	8.899 »
		Prestations familiales .....	5.130 »
		Indemnités diverses .....	281 »
		Total e) .....	82.801 »

f) *Thiès* :

8	12	Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	»
24	24	Agent technique des eaux et forêts .....	»
3	3	Préposé des eaux et forêts .....	»
3	2	Garde forestier .....	»
1	1	Commis d'administration .....	»
2	1	Commis expéditionnaire .....	»
1	1	Ouvrier des Travaux publics .....	»
1	1	Gardien des forêts .....	»
4	4	Dactylographe .....	»
4	3	Chauffeur .....	»
2	1	Planton .....	»
2	1	Gardien .....	»
2	2	Manœuvre .....	»
1	1	Conducteur d'engins .....	»
1	1	Sapeur porte-lance .....	»
2	1	Jardinier .....	»
61	59		39.521 »
		Abondement et parts contributives .....	8.065 »
		Prévisions pour avancement .....	6.183 »
		Prestations familiales .....	3.213 »
		Indemnités diverses .....	302 »
		Total f) .....	57.284 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980 - 1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
CHAPITRE 471				
SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS				
(Personnel)				
Article 5990. — <i>Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses</i> (suite) .....	>	>	>	>
Article 6050. — <i>Etablissements spéciaux des eaux et forêts ..</i>	28.567	>	>	28.567

## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 471

## SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS

(Personnel)

EFFECTIFS Article 5990. — *Services régionaux des Eaux, Forêts et Chasses (suite)* TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES  
1980-81 1981-82 (en milliers de francs)

## g) Louga :

16	10	Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	1
20	21	Agent technique des eaux et forêts .....	»
5	5	Préposé des eaux et forêts .....	»
5	4	Garde forestier .....	»
1	1	Dactylographe .....	»
8	8	Chauffeur .....	»
2	2	Gardien .....	»
11	8	Manœuvres .....	»
1	1	Horticulteur .....	»
6	6	Conducteur d'engins .....	»
6	6	Sapeur porte-lance .....	»
1	1	Agent d'administration .....	»
1	1	Commis d'administration .....	»
1	1	Jardinier .....	»

73 74

41.349 »

Abondement et parts contributives .....	8.439	»
Prévisions pour avancement .....	6.470	»
Prestations familiales .....	2.608	»
Indemnités diverses .....	108	»

Total g) ..... 58.974 »

Article 6050. — *Etablissements spéciaux des Eaux et Forêts.*

## a) Parc forestier et zoologique de Hann :

2	2	Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	»
2	2	Agent technique des eaux et forêts .....	»
2	1	Agent technique d'élevage .....	»
5	5	Horticulteur .....	»
3		Chef jardinier .....	»
7	6	Jardinier .....	»
2	2	Ménisier .....	»
1	1	Electricien .....	»
1	1	Plombier .....	»
1	1	Mécanicien .....	»
2	2	Gardien .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
1		Chef de garage .....	»
1	1	Sapeur porte lance .....	»
7	7	Surveillant de parc zoologique .....	1
4	4	Manœuvre .....	»
1	1	Maçon .....	»

43 37

18.318 »

Abondement et parts contributives .....	3.738	»
Prévisions pour avancement .....	2.866	»
Prestations familiales .....	364	»

Total a) ..... 25.286 »

NOMENCLATURE	DOTATIONS 1980-1981 (en milliers de francs)	PRÉVISIONS 1981-1982 (en milliers de francs)		
		SERVICES VOTÉS	AUTORISATIONS nouvelles	TOTAL
CHAPITRE 471 SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS (Personnel)				
Article 6050. — <i>Etablissements spéciaux des Eaux et Forêts</i> (suite) .....	»	»	»	»
Article nouveau. — <i>Division de la Pêche continentale</i> .....	5.714	4.941	»	4.941
Article nouveau. — <i>Division Plan et Etudes</i> .....	4.589	3.183	»	3.183
Total du chapitre 471 .....	573.897	632.798	»	632.798



## JUSTIFICATIONS DES INSCRIPTIONS ET TABLEAUX DÉTAILLÉS

## CHAPITRE 471

SECRETARIAT D'ÉTAT AUX EAUX ET FORÊTS  
(Personnel)

EFFECTIFS		Article 6050. — <i>Etablissements spéciaux des Eaux et Forêts</i> (suite).	TRAITEMENTS ET ACCESSOIRES (en milliers de francs)
1980-81	1981-82		
<i>b) Régie forestière de Mbao :</i>			
1	1	Agent technique des eaux et forêts .....	»
2		Chef d'équipe .....	»
2	2	Manœuvre .....	»
1		Bucheron .....	»
<hr/>	<hr/>		<hr/>
6	3		1.733 »
		Abondement et parts contributives .....	310 »
		Prévisions pour avancement .....	24 »
		Prestations familiales .....	51 »
		<hr/>	<hr/>
		Total b) .....	2.118 »
<i>c) Centre de pêche de Guidick :</i>			
1		Chauffeur .....	»
2	2	Manœuvre .....	»
<hr/>	<hr/>		<hr/>
3	2		725 »
		Abondement et parts contributives .....	148 »
		Prévisions pour avancement .....	113 »
		<hr/>	<hr/>
		Total c) .....	986 »
<i>Article nouveau. — Division Pêche continentale.</i>			
2	2	Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	»
1		Agent technique des eaux et forêts .....	»
1	1	Sténodactylographe .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
<hr/>	<hr/>		<hr/>
5	4		3.472 »
		Abondements et parts contributives .....	709 »
		Prévisions pour avancement .....	543 »
		Prestations familiales .....	220 »
		<hr/>	<hr/>
		Total de l'article nouveau .....	4.944 »
<i>Article nouveau. — Division Plan et Etude.</i>			
1		Ingénieur des travaux des eaux et forêts .....	»
1	1	Ecologiste .....	»
1	1	Dactylographe .....	»
1	1	Chauffeur .....	»
<hr/>	<hr/>		<hr/>
4	3		2.310 »
		Abondements et parts contributives .....	477 »
		Prévisions pour avancement .....	366 »
		Prestations familiales .....	»
		<hr/>	<hr/>
		Total de l'article nouveau .....	3.183 »